

**CASIO®**

# Module No. 3450



Руководство по пользованию функциями часов

GLS-6900

**Члены международной гарантийной сети «CASIO G-SHOCK»**

Страна	Название	Телефон
ANDORRA	PYRENEES IMPORT-EXPORT	376-880600
ARGENTINA	BERWAIN S.R.L.	54-11-4382-8432
ARGENTINA	WATCH LAND S.A.	54-11-4373-1251
AUSTRALIA	SHRIRO AUSTRALIA PTY LIMITED	61-2-94155000
AUSTRIA	OSTERSETZER & CO. GMBH	43-1-546470
BELGIUM	CHRONO EURO DIFFUSION S.A.	32-2-3571111
BRAZIL	SECULUS DA AMAZONIA	55-11-3512-9200
BULGARIA	GIULIAN LTD.	359-2-9867843
BULGARIA	MEGA TIME EOOD	359-2-8369903
BULGARIA	TEMPUS LTD	359-2-9621192

4

## CASIO® G-SHOCK

### МЕЖДУНАРОДНАЯ ГАРАНТИЯ НА ЧАСЫ «G-SHOCK» ДЛЯ РОССИИ, БЕЛАРУСИ, КАЗАХСТАНА И УКРАИНЫ

Карточка международной гарантии входит в комплект поставки Ваших часов G-SHOCK. Этот перевод не является международной гарантией на часы G-SHOCK.

МЕЖДУНАРОДНАЯ ГАРАНТИЯ НА ЧАСЫ CASIO G-SHOCK, ПРИОБРЕТЕННЫЕ НА ТЕРРИТОРИИ РОССИИ, БЕЛАРУСИ, КАЗАХСТАНА И УКРАИНЫ, ДЕЙСТВУЕТ ТОЛЬКО ЗА ПРЕДЕЛАМИ ЭТИХ СТРАН. ОБСЛУЖИВАНИЕ ЧАСОВ CASIO G-SHOCK НА ТЕРРИТОРИИ РОССИИ, БЕЛАРУСИ, КАЗАХСТАНА И УКРАИНЫ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ НА ОСНОВАНИИ РЕГИОНАЛЬНОГО ГАРАНТИЙНОГО ТАЛОНА ИЗГОТОВИТЕЛЯ.

Информацию о других странах см. G-SHOCK INTERNATIONAL WARRANTY.

1

Страна	Название	Телефон
CANADA	CASIO CANADA LTD.	1-800-661-2274
CHILE	ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES CALIFORNIA S.A.	56-2-9394000
CHINA	GUANGZHOU CASIO TECHNO CO., LTD.	86-20-8730-4687
CHINA	GUANGZHOU CASIO TECHNO CO., LTD. BEIJING BRANCH	86-10-6515-7818
CHINA	GUANGZHOU CASIO TECHNO CO., LTD. SHANGHAI BRANCH	86-21-6267-9566
COLOMBIA	DISTRIBUIDORA ULTRASONY	574-513-1105/ 574-369-6360
COSTA RICA	EQUITRON S.A.	506-222-1098
CROATIA	CASA WATCH TRADING LTD.	385-1-2981265
CYPRUS	PANAYIOTIS IOANNIDES LTD.	357-22-879333
CZECH REPUBLIC	FAST CR A.S.	420-323204120

5

### Международная гарантия на часы «CASIO G-SHOCK»

Фирма «CASIO Computer Co., Ltd.» («CASIO») гарантирует, что по карточке «Международная гарантия на часы «CASIO G-SHOCK»» часы «CASIO G-SHOCK» будут бесплатно отремонтированы членом международной гарантийной сети «CASIO» (см. контактную информацию) на условиях, перечисленных ниже.

- Для получения гарантийных услуг требуется предъявить заполненную продавцом карточку и чек на покупку.
- Данная гарантия действует в течение 1 года с даты первого приобретения изделия в случае неисправности, возникшей при нормальном использовании им в соответствии с руководством пользователя (инструкцией). По прошествии указанного срока с покупателя взимается плата за ремонт.
- Гарантия не распространяется на:
  - нарушение работы вследствие ненадлежащего, грубого или небрежного обращения;
  - нарушение работы вследствие пожара или иного природного бедствия;
  - нарушение работы вследствие ненадлежащего ремонта или настройки, выполненных не в авторизованном Casio сервисном центре;

2

Страна	Название	Телефон
DENMARK	HENNING STAHR A/S	45-45-269170
EGYPT	CAIRO TRADING (KHALIFA & CO.)	20-2-3760-8723
ESTONIA	AS AIROT	372-6459270
FUJI	BRIJAL & CO., LTD.	679-330-4133
FINLAND	OY PERKKO	358-9-47805443
FRANCE	NIKKEN TECHNO FRANCE	33-478-913231
GERMANY	CASIO EUROPE GMBH	49-40-528650
GIBRALTAR	KNEW MARKETING LTD.	350-20078382
GREECE	ELMISYSTEMS S.A.	30-210-2002200
GUATEMALA	F.P.K. ELECTRONICOS, S.A.	502-23862800
HONG KONG	JAVY'S INTERNATIONAL LTD.	852-3669-1000

6

- повреждение или износ корпуса, браслета (ремешка) или батареи;
  - непредъявление документа, подтверждающего покупку, при сдаче в ремонт;
  - истечение срока действия гарантии.
- В случае пересылки часов «CASIO G-SHOCK» члену международной гарантийной сети «CASIO» с целью их ремонта часы необходимо аккуратно упаковать, вложить данный талон, чек на покупку и описание неисправности.
  - За утрату, повреждение, изменение данных, а также содержимого памяти часов ни «CASIO», ни члены международной гарантийной сети «CASIO» ни в каком случае ответственности не несут.
  - Данная гарантия является единственным явным или подразумеваемым основанием для гарантийного ремонта часов «CASIO G-SHOCK» за пределами России и Украины.
  - Данные гарантийные услуги оказываются только членами международной гарантийной сети «CASIO».
  - Данные гарантийные услуги оказываются только первоначальному покупателю.

Возникающие из данной гарантии права дополняют и не влияют на законные права покупателя.

3

Страна	Название	Телефон
HUNGARY	FAST HUNGARY KFT	36-23-330830
ICELAND	MARI TIME EHF.	354-5115500
INDIA	CASIO INDIA CO., PRIVATE LTD.	91-11-41054321
INDIA	ASHOKA TIMETRONICS	91-40-24755678
INDIA	CAPITAL ELECTRONICS	91-33-22280091
INDIA	HOROLAB	91-80-22426035
INDIA	MAGNA SERVICES	91-484-2306539
INDIA	NIRANJAN ELECTRONICS	91-44-24339286
INDIA	SHREE SAMARTH ELECTRONICS	91-22-24224938
INDONESIA	PT.KASINDO GRAHA KENCANA	62-21-385-8318

7

Страна	Название	Телефон
IRAN	DAYA ZAMAN SANJ	98-21-88782010/18
ISRAEL	T&I MARKETING LTD.	972-3-5184646
ITALY	LIVOLSI GROUP SRL	39-2-3008191
JAPAN	CASIO TECHNO CO., LTD.	81-42-560-4161
JORDAN	AL-SAFA TRADING EST.	962-6-4647066/ 4615967
KOREA	G-COSMO CO., LTD.	82-2-3143-0718
KUWAIT	ABDULAZIZ S.AL-BABTAIN & SONS CO. FOR ELECTRICAL	965-245-8738
LATVIA	SEKUNDE BT CO., LTD	371-67189539
LITHUANIA	UAB ROSTA	370-5-2300006
MACEDONIA	WATCH ID DOOEL	389-23126468

8

Страна	Название	Телефон
MALAYSIA	MARCO CORPORATION (M) SDN BERHAD	60-3-4043-3111
MALDIVES	REEFSIDE CO PVT LTD	960-333-1623
MALTA	V.J. SALOMONE ACCESSORIES LTD	356-21220174
MEXICO	IMPORTADORA Y EXPORTADORA STEELE, S.A.DE C.V.	52-55-5312-9130
NETHERLANDS	CAMTECH V.O.F.	31-172230270
NEW ZEALAND	MONACO CORPORATION LTD.	64-9-415-7444
NORWAY	CRONOGRAF A.S.	47-55392050
OMAN	AL SEEB TECHNICAL EST. (SARCO)	968-24709171/ 73/74
PAKISTAN	MONGA CORPORATION	92-21-5671458/ 5681458
PANAMA	KENEX TRADING S.A.	507-302-4890

9

Страна	Название	Телефон
PANAMA	MOTTA INTENCIONAL, S.A.	507-431-6000
PERU	IMPORTACIONES HIRAOKA S.A.	511-428-3213/ 511-311-8200
PHILIPPINES	BEAUMONT DISTRIBUTIONS INC	632-806-6521
POLAND	ZIBI S.A.	48-46-8620128
PORTUGAL	SIIL LDA.	351-21-4255110
QATAR	DOHA MARKETING SERVICES CO.	974-44246885
ROMANIA	S.C. B&B COLLECTION SRL	40-21-3274477
RUSSIA	CLOCKSERVICE	7-495-783-74-64
SAUDI ARABIA	MAHMOOD SALEH ABBAR COMPANY	966-2-651-4760
SERBIA	S&L DOO	381-11-2098900

10

Страна	Название	Телефон
SINGAPORE	CASIO SINGAPORE PTE LTD	65-6883-2003
SLOVAKIA	FAST PLUS SPOL S.R.O.	421-2-49105853
SLOVENIA	SLOWATCH D.O.O.	386-1-2003109
SOUTH AFRICA	JAMES RALPH TECHNO (PTY) LTD.	27-11-314-8888
SPAIN	SERVICIO INTEGRAL DE RELOJERIA MGV S.L.	34-93-4121504
SWEDEN	KETONIC AB	46-515-42100
SWITZERLAND	FORTIMA TRADING AG	41-32-6546565
SYRIA	NEW AL-MAWARED CO.	963-11-4467780
TAIWAN	CASIO TAIWAN CO. LTD.	886-2-2393-2511
THAILAND	CENTRAL TRADING CO., LTD.	662-2-2297000
TURKEY	ERSA ITHALAT VE TICARET A.S.	90-216-444-3772

11

Страна	Название	Телефон
U.K.	CASIO ELECTRONICS CO. LTD.	44-20-84527253
U.S.A.	CASIO AMERICA, INC.	1-800-706-2534
UAE	MIDASIA TRADING L.L.C.	971-4-224-2449
UKRAINE	SEKUNDA-SERVICE	380-44-590-09-47
URUGUAY	SIRA S.A.	598-2-711-1545
VENEZUELA	DISTRIBUIDORA ROWER C.A.	58-212-203-2111
VIETNAM	AN KHANH CO. LTD	84-8-39270317

12

## ПРЕЖДЕ ВСЕГО ПРОЧИТЕ ЭТУ ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ

### Батарейка

- Батарейка, установленная в часы на заводе, разряжается во время их доставки и хранения. При первых признаках недостаточности питания (нечеткость изображения) необходимо заменить батарейку в ближайшем к вам авторизованном сервисном центре «CASIO», либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

### Защита от воды

Для всех категорий часов запрещается:

- нажимать кнопки под водой;
- переводить стрелки под водой;
- отвинчивать переводную головку под водой;

Если часы подверглись воздействию соленой воды, то тщательно промойте их и вытрите насухо. Не надевайте часы на кожаном ремешке во время плавания. Избегайте длительного контакта кожаного ремешка с водой.

13

- Часы классифицируются по разрядам (с I по V разряд) в соответствии со степенью их защищенности от воды. Уточните разряд ваших часов с помощью приведенной ниже таблицы, чтобы определить правильность их использования.

* Разряд	Маркировка корпуса	Брызги, дождь и т.п.	Плавание, мытье машины и т.п.	Подводное плавание, ныряние и т.п.	Ныряние с аквалангом
I	-	Нет	Нет	Нет	Нет
II	WATER RESISTANT	Да	Нет	Нет	Нет
III	50 M WATER RESISTANT	Да	Да	Нет	Нет
IV	100 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Нет
V	200 M WATER RESISTANT 300 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Да

### Примечания

- I Часы не защищены от воды. Избегайте попадания любой влаги;

14

- II WR (Water Resistant) означает, что модель водонепроницаема согласно ISO 2281. Кратковременный контакт с водой не вызовет никаких проблем;
- III С водозащитой в 5 Бар (50 метров) часы способны выдержать давление воды обозначенной величины и, соответственно, могут быть использованы во время принятия душа и кратковременного купания;
- IV Водозащита в 10 Бар (100 метров) означает, что часы могут быть использованы во время обычного плавания и ныряния под водой с трубкой;
- V Водозащита в 20 Бар (200 метров) означает, что часы могут быть использованы при погружении с аквалангом (за исключением таких глубин, при которых требуется гелиево-кислородная смесь).

### Уход за вашими часами

- Никогда не пытайтесь самостоятельно открывать корпус и снимать заднюю крышку.
- Замена резиновой прокладки, защищающей часы от попадания воды и пыли, должна осуществляться через каждые 2 - 3 года.
- Если во внутреннюю часть часов попадет влага, то немедленно проверьте их у ближайшего к вам дилера, либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

15

- Не подвергайте часы воздействию предельных температур.
- Хотя часы и предназначены для активного повседневного использования, тем не менее нужно носить их аккуратно и избегать падений.
- Не застегивайте ремешок слишком сильно. У вас должен проходить палец между вашим запястьем и ремешком.
- Для очистки часов и ремешка используйте сухую мягкую ткань, либо мягкую ткань, смоченную в водном растворе мягкого нейтрального моющего средства. Никогда не используйте легко испаряющимися средствами (например, такими, как бензин, растворители, распыляемые чистящие средства и т.п.).
- Когда вы не пользуетесь вашими часами, храните их в сухом месте.
- Избегайте попадания на часы бензина, чистящих растворителей, аэрозолей из распылителей, клеящих веществ, краски и т.п. Химические реакции, вызываемые этими материалами, приводят к разрушению прокладок, корпуса и полировки часов.
- Особенностью некоторых моделей часов является наличие на их ремешке изображений, выполненных шелкографией. Будьте осторожны при чистке таких ремешков, чтобы не испортить эти рисунки.

16

Для часов с пластмассовыми ремешками...

- Вы можете обнаружить белесое порошкообразное вещество на ремешке. Это вещество не вредно для вашей кожи или одежды и может быть легко удалено путем простого протирания куском ткани.
- Попадание на пластмассовый ремешок пота или влаги, а также хранение его в условиях высокой влажности может привести к повреждению, разрыву или растрескиванию ремешка. Для того чтобы обеспечить длительный срок службы пластмассового ремешка, при первой возможности протирайте его от грязи и воды с помощью мягкой ткани.

Для часов с флуоресцентными корпусами и ремешками...

- Длительное облучение прямым солнечным светом может привести к постепенному исчезновению флуоресцентной окраски.
- Длительный контакт с влагой может вызвать постепенное исчезновение флуоресцентной окраски. В случае попадания на поверхность часов любой влаги, как можно скорее сотрите ее.
- Длительный контакт с любой другой влажной поверхностью может привести к обесцвечиванию флуоресцентной окраски. Проверьте, удалена ли влага с флуоресцентной поверхности и избегайте ее контакта с другими поверхностями.

17

- Сильное трение поверхности, имеющей нанесенную флуоресцентную краску, о другую поверхность может привести к переносу флуоресцентной краски на эту поверхность.

При использовании изделия в условиях резких перепадов температур допускается незначительное образование конденсата на внутренней стороне стекла. Данное явление обусловлено законами физики и не является дефектом.

Фирма «CASIO COMPUTER CO., LTD» не несет ответственности за какой бы то ни было ущерб, который может возникнуть при использовании этих часов, и не принимает никаких претензий со стороны третьих лиц.

18

## ОБ ЭТОМ РУКОВОДСТВЕ

В зависимости от модели часов, изображение на экране может быть в виде темных знаков на светлом фоне или в виде светлых знаков на темном фоне. В этом руководстве все примеры экранов часов изображены в виде темных знаков на светлом фоне.

- Кнопки на иллюстрациях обозначены буквами, как показано на рисунке.
- В каждом разделе этого руководства приведена информация, необходимая для выполнения операций в указанном режиме. Более подробную информацию о характеристиках часов можно найти в разделе «Справочная информация».
- Обратите внимание, что иллюстрации данного руководства приведены для справки и могут незначительно отличаться от самих часов.

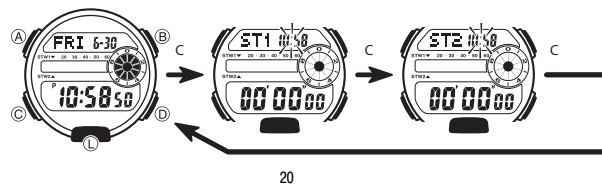


19

## ОБЩЕЕ РУКОВОДСТВО

- С помощью кнопки С осуществляется перевод часов из одного режима в другой.
- Для подсветки экрана в любом режиме (за исключением режима настройки параметров) нажмите кнопку L.

Режим Текущего времени    Режим Секундомера (ST1)    Режим Секундомера (ST2)



20



21

## РЕЖИМ ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ

Режим Текущего времени предназначен для просмотра и настройки текущего времени и даты.

### Перед настройкой текущего времени и даты

Мировое время вычисляется на основе текущего времени и даты. Поэтому, перед настройкой текущего времени и даты, убедитесь в правильности настройки часового пояса текущего местонахождения.



22

## Настройка текущего времени и даты

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку А, пока не начнут мигать цифры секунд. Это означает, что часы перешли в режим настройки.
2. С помощью кнопки С выберите параметр, настройку которого необходимо выполнить, в указанной ниже последовательности:



23

3. Когда начинает мигать индикатор нужного параметра, с помощью кнопок D или B выполните его настройку, как показано в таблице:

На экране	Настройка	Как выполнить?
58	Сброс секунд до 00	Нажмите кнопку D
OFF	Включение летнего (ON) или стандартного (OFF) времени	Нажмите кнопку D
+ 90	Настройка часового пояса текущего местонахождения	Нажмите кнопку D (восточнее) или B (западнее)
10:58	Изменение значения часов или минут	Нажмите кнопку D (+) или B (-)
20 17	Изменение значения года	
6-30	Изменение значения месяца или дня	

- Более подробную информацию о часовых поясах, см. в разделе «Таблица кодов городов».
- Более подробную информацию о настройке летнего времени, см. в разделе «Настройка летнего времени (DST)».

24

4. Для выхода из режима настройки нажмите кнопку A.  
 • День недели вычисляется автоматически после настройки текущей даты (год, месяц и день).

### Настройка летнего времени (DST)

Летнее время отличается от стандартного на 1 час. Обратите внимание, что не во всех странах и регионах используется переход на летнее время.

#### • Включение и выключение летнего времени

1. В режиме Текущего времени, нажмите и удерживайте кнопку A, пока не начнут мигать цифры секунд. Это означает, что часы перешли в режим настройки.
2. С помощью кнопки C выберите экран настройки летнего времени (на экране отобразится индикатор DST).
3. Нажмите кнопку D для включения летнего (на экране отобразится индикатор ON) или стандартного (на экране отобразится индикатор OFF) времени.



25

4. Нажмите кнопку A для выхода из режима настройки.  
 • Индикатор DST отображается на экране, когда летнее время включено.

### 12-/24-часовой формат отображения времени

В режиме Текущего времени нажмите кнопку D включения 12- или 24-часового формата отображения времени.

- При 12-часовом формате отображения времени, индикатор P (после полудня) отображается на экране слева от цифр часов во всех режимах при отображении времени в диапазоне от 12:00 до 23:59 и не отображается в диапазоне от 00:00 до 11:59.
- При 24-часовом формате отображения времени, время отображается в диапазоне от 0:00 до 23:59, при этом индикатор P (после полудня) на экране не отображается.
- Настройка отображения времени в 12-/24-часовом формате выполняется в режиме Текущего времени и применяется для других режимов.
- Индикатор P не отображается на экране при отображении текущего времени в других режимах.

26

## РЕЖИМ СЕКУНДОМЕРОВ

В часах 2 режима Секундомера – режим Секундомера (ST1) и режим Секундомера (ST2). В каждом режиме Секундомера можно измерить прошедшее время, промежуточное время, зафиксировать 2 разных финишных результата. В режиме Секундомера (ST1) есть функция автостарта.

- Измерение отрезка времени ограничено 999 часами 59 минутами 59.99 секундами.
- Достигнув этого значения, секундомер будет перезапускаться с нуля до тех пор, пока его работа не будет остановлена.
- Измерения будут продолжаться, даже если часы выйдут из режима Секундомера.
- Если часы вышли из режима Секундомера в тот момент, когда на экране отображалось промежуточное время, это значение будет заменено на общее измеренное значение.



27

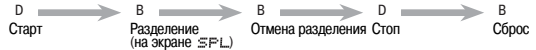
- Все операции, указанные в этом разделе, выполняются в режиме Секундомера (ST1) или Секундомера (ST2), переход к которому осуществляется с помощью кнопки C.

## Измерение прошедшего времени с помощью секундомеров ST1 и ST2

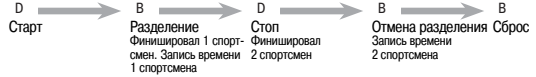
### Измерение отрезков времени



### Измерение промежуточного времени



### Отображение промежуточного результата и 2 финишных результатов



28

## Автостарт (для режима Секундомера ST1)

При включенной функции автостарта часы выполняют 5-секундный обратный отсчет времени, по окончании которого автоматически начинается отсчет прошедшего времени. В последние 3 секунды обратного отсчета времени с каждой секундой звучит звуковой сигнал.

### • Настройка автостарта (для режима Секундомера ST1)

1. Когда в режиме Секундомера на экране отображаются все нули, нажмите кнопку B.
- Это действие приведет к отображению на экране индикатора 5-секундного обратного отсчета времени.
- Чтобы вернуться к начальному экрану, нажмите кнопку B еще раз.
2. Нажмите кнопку D для включения 5-секундного обратного отсчета времени.
- Когда обратный отсчет времени достигнет нуля, раздастся звуковой сигнал, автоматически начнется отсчет прошедшего времени.
- Нажмите кнопку D во время 5-секундного обратного отсчета времени для начала работы секундомера.

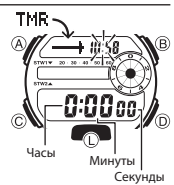


29

## РЕЖИМ ТАЙМЕРА ОБРАТНОГО ОТСЧЕТА

Время работы таймера обратного отсчета можно настроить в пределах от 1 минуты до 24 часов. Когда обратный отсчет времени достигнет нуля, прозвучит звуковой сигнал. В режиме Таймера обратного отсчета также есть функции автоповтора и звуковых сигналов оповещения о работе таймера.

- Все операции, указанные в этом разделе, выполняются в режиме Таймера обратного отсчета, переход к которому осуществляется с помощью кнопки C.



### Настройка таймера обратного отсчета

При настройке таймера обратного отсчета необходимо установить следующие параметры: время работы таймера обратного отсчета, включение/выключение функции автоповтора, включение/выключение звуковых сигналов оповещения о работе таймера. Более подробную информацию см. в разделе «Настройка таймера обратного отсчета».

30

### • Функция автоповтора работы таймера обратного отсчета

Когда включена функция автоповтора, работа таймера автоматически возобновляется, как только обратный отсчет времени достигнет нуля.

Если функция автоповтора выключена, работа таймера прекратится, как только обратный отсчет времени достигнет нуля, и на экране отобразится начальное время.

- Для того, чтобы приостановить обратный отсчет времени, нажмите кнопку D. Для возобновления обратного отсчета, нажмите кнопку D еще раз, для остановки работы таймера обратного отсчета времени и отображения на экране начального значения, нажмите кнопку B.

### • Звуковые сигналы оповещения о работе таймера обратного отсчета

Когда включены звуковые сигналы оповещения о работе таймера обратного отсчета, можно узнать о разных этапах работы таймера обратного отсчета, не глядя на экран.

### – Звуковой сигнал, оповещающий об окончании обратного отсчета времени

Данный звуковой сигнал позволяет узнать, когда обратный отсчет времени достигнет нуля.

- Когда звуковые сигналы оповещения о работе таймера обратного отсчета выключены, звуковой сигнал окончания обратного отсчета звучит в течение 10 секунд или до тех пор, пока не будет

31

нажата любая кнопка для его выключения.

- Когда звуковые сигналы оповещения о работе таймера обратного отсчета включены, звуковой сигнал окончания обратного отсчета звучит в течение 1 секунды.

**Звуковые сигналы, оповещающие об этапах работы таймера обратного отсчета**

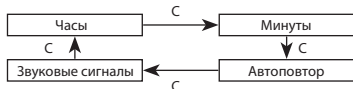
Когда звуковые сигналы оповещения о работе таймера обратного отсчета включены, часы будут издавать звуковые сигналы в соответствии со следующим алгоритмом:

- начиная с 5 минуты до окончания обратного отсчета времени 4 коротких звуковых сигнала звучат в начале каждой минуты работы таймера;
- за 30 секунд до окончания обратного отсчета времени прозвучат 4 коротких звуковых сигнала;
- каждую секунду из последних 10 секунд работы таймера будет звучать 1 короткий звуковой сигнал;
- если время работы таймера составляет более 6 минут, каждую секунду из последних 10 секунд до 5-минутного окончания работы таймера будет звучать 1 короткий звуковой сигнал. 4 коротких звуковых сигнала означают, что до окончания обратного отсчета времени осталось 5 минут.

1. В режиме Таймера обратного отсчета нажмите и удерживайте кнопку А, пока не начнут мигать цифры часов. Это означает, что часы перешли в режим настройки.

- Если нельзя включить таймер обратного отсчета, выполните действия, указанные в разделе «Использование таймера обратного отсчета».

2. С помощью кнопки С выберите параметр, настройку которого необходимо выполнить, в указанной ниже последовательности:



3. Когда начинает мигать индикатор нужного параметра, с помощью кнопок D или В выполните его настройку, как показано в таблице:

Настройка	На экране	Как выполнить?
Часы, минуты	0:00	Нажмите кнопку D (+) или В (-)
Автоповтор		Нажмите кнопку D для включения (на экране отобразится индикатор  или включения (на экране отобразится индикатор  функции автоповтора)
Звуковые сигналы	OFF	Нажмите кнопку D для включения (ON) или включения (OFF) звуковых сигналов оповещения о работе таймера обратного отсчета

- Чтобы установить время работы таймера обратного отсчета 24 часа, оставьте значение 0:00.
- 4. Нажмите кнопку А для выхода из режима настройки.
- Выполните действия, указанные в пп. 1 по 2, для просмотра настроенных параметров.

**Использование таймера обратного отсчета**

- В режиме Таймера обратного отсчета нажмите кнопку D для начала обратного отсчета времени.
- Работа таймера не прекратится, даже если часы выйдут из режима Таймера обратного отсчета.

• Нажмите кнопку D во время выполнения обратного отсчета времени, чтобы приостановить работу таймера. Повторное нажатие на кнопку D возобновит обратный отсчет.

- Для отмены обратного отсчета сначала приостановите работу таймера (нажмите кнопку D), затем нажмите кнопку А. Это действие приведет к сбросу времени таймера обратного отсчета до начального значения.



**РЕЖИМ БУДИЛЬНИКА**

В часах можно настроить до 5 независимых многофункциональных будильников (1 будильник – с повтором сигнала, 4 будильника – без повтора сигнала). Когда сигнал будильника включен, он будет срабатывать всякий раз, когда наступает установленное время.

В режиме Будильника также можно включить сигнал начала часа. Когда сигнал начала часа включен, в начале каждого часа раздается двойной звуковой сигнал.

- Экраны будильников без повтора сигнала обозначены индикаторами от AL1 до AL4, экран будильника с повтором сигнала – индикатором SNZ, экран сигнала начала часа – индикатором SIG.
- Все операции, указанные в этом разделе, выполняются в режиме Будильника, переход к которому осуществляется с помощью кнопки С.



**Виды сигналов будильника**

Вид сигнала определяется следующими настройками.

- **Ежедневный будильник**  
Настройка времени (часов, минут) звучания сигнала будильника. Звуковой сигнал звучит ежедневно в установленное время.
- **Будильник, настроенный на определенный день**  
Настройка даты (месяца, дня) и времени (часов, минут) звучания сигнала будильника. Звуковой

сигнал прозвучит в установленную дату и время.

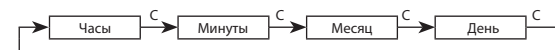
- **Будильник, настроенный на ежедневное звучание в течение месяца**  
Настройка месяца и времени (часов, минут) звучания сигнала будильника. Звуковой сигнал звучит ежедневно в установленный месяц и время.
- **Ежемесячный будильник**  
Настройка дня и времени (часов, минут) звучания сигнала будильника. Звуковой сигнал звучит ежемесячно в установленную дату и время.

**Настройка будильника**

1. В режиме Будильника с помощью кнопок D и В выберите экран будильника или сигнала начала часа, для которого необходимо выполнить настройки, в указанной ниже последовательности:



- Для будильника с повтором сигнала выберите экран с индикатором SNZ, для будильников без повтора сигнала – экран с индикатором AL1, AL2, AL3, AL4.
- У будильника с повтором сигнала сигнал повторяется каждые 5 минут.
- 2. Нажмите и удерживайте кнопку А, пока на экране не начнут мигать цифры часов. Это означает, что часы находятся в режиме настройки.
- Эта операция приводит к автоматическому включению сигнала будильника.
- 3. С помощью кнопки С выберите параметр, настройку которого необходимо выполнить, в указанной ниже последовательности:



4. Когда начинает мигать индикатор нужного параметра, с помощью кнопок D (+) или В (-) выполните его настройку, как показано в таблице:

На экране	Настройка	Как выполнить?
12:00	Часы, минуты	Нажмите кнопку D (+) или В (-). При настройке времени будильника в 12-часовом формате отображения времени, обращайтесь внимание на время до (индикатор P не отображается на экране) и после (индикатор P отображается на экране) полудня.
....	Месяц, день	Если для выбранного будильника не требуется настройка месяца и/или дня, для каждого из этих параметров установите «--».

5. Нажмите кнопку А для выхода из режима настройки.

## Функционирование будильника

Сигнал будильника звучит в установленное время и дату вне зависимости от того, в каком режиме находятся часы, его звучание продолжается в течение 20 сек. Если включен будильник с повтором сигнала, его сигнал будет звучать 7 раз каждые 5 минут или пока он не будет выключен.

- Сигналы будильников и начала часа звучат в соответствии с текущим временем.
- Для прерывания звучания сигнала нажмите любую кнопку.
- Сигнал будильника с повтором сигнала не будет повторяться, если во время 5-минутного интервала между повторами сигналов выполнить следующие действия:
  - перевести часы в режим настройки текущего времени;
  - перевести часы в режим настройки будильника с повтором сигнала.

## Проверка сигнала будильника

В режиме Будильника нажмите и удерживайте кнопку D, пока не раздастся сигнал будильника.

40

## Включение и выключение будильника

1. В режиме Будильника с помощью кнопки D выберите экран нужного будильника (AL1, AL2, AL3, AL4 или SNZ).
  2. Нажмите кнопку A для включения или выключения сигнала выбранного будильника.
- Индикаторы включенного сигнала будильника (ALM) и/или включенного будильника с повтором сигнала (SNZ) отображаются на экране во всех режимах.
  - Индикатор включенного сигнала при срабатывании сигнала будильника начинает мигать.
  - Индикатор будильника с повтором сигнала мигает во время звучания сигнала будильника и во время 5-минутного интервала между сигналами.

Индикатор включенного будильника с повтором сигнала



Индикатор включенного будильника

41

## Включение и выключение сигнала начала часа

1. В режиме Будильника с помощью кнопки D выберите экран сигнала начала часа (SIG).
  2. Нажмите кнопку A для включения или выключения сигнала начала часа.
- Индикатор включенного сигнала начала часа (SIG) отображается на экране часов во всех режимах, пока эта функция включена.

Индикатор включенного сигнала начала часа



## РЕЖИМ МИРОВОГО ВРЕМЕНИ

Режим Мирового времени предназначен для просмотра текущего времени в одном из 48 городов (29 часовых поясов) по всему миру.

- Все операции, указанные в этом разделе, выполняются в режиме Мирового времени, переход к которому осуществляется с помощью кнопки C.

42

## Просмотр текущего времени в другом городе

В режиме Мирового времени с помощью кнопки D (восточнее) или B (западнее) выберите нужный код города (часовой пояс).

- Более подробную информацию о кодах городов, см. в разделе «Таблица кодов городов».
- Если время для выбранного кода города отображается неправильно, проверьте настройки текущего времени и часового пояса в режиме Текущего времени.



Текущее мировое время и дата

## Включение и выключение летнего времени в режиме Мирового времени

1. В режиме Мирового времени с помощью кнопки D (восточнее) или B (западнее) выберите код города (часовой пояс), для которого необходимо изменить настройку стандартного/летнего времени.
2. Нажмите и удерживайте кнопку A около 1 секунды для включения летнего (на экране отобразится индикатор DST) или стандартного (индикатор DST на экране не отображается) времени.

43

- Индикатор DST отображается на экране в режиме Мирового времени, когда для кода города мирового времени установлено летнее время.
- Помните, что настройка стандартного/летнего времени в режиме Мирового времени влияет только на выбранный в данный момент код города (часовой пояс). Для других кодов городов (часовых поясов) эта настройка не действительна.



Индикатор летнего времени

## ПОДСВЕТКА

Для подсветки экрана используется электролюминесцентная панель, облегчающая считывание показаний часов в темноте. В часах есть функция автоматической подсветки, которая включается при наклоне руки к себе.

- Для того чтобы эта функция работала, она должна быть включена (на это указывает индикатор включенной автоподсветки).

44

- Более подробную информацию см. в разделе «Меры предосторожности при использовании подсветки».

## Включение подсветки

В любом режиме нажмите кнопку L для включения подсветки экрана.

- Это действие приведет к включению подсветки экрана часов, независимо от того, включена автоподсветка или нет.
- Можно установить продолжительность подсветки 3 или 5 сек.



Индикатор включенной автоподсветки

## Настройка продолжительности подсветки

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку A, пока не начнут мигать цифры секунд. Это означает, что часы перешли в режим настройки.
2. Нажмите кнопку B, чтобы установить продолжительность подсветки — 3 сек (индикатор \*) или 5 сек (индикатор \*\*).
3. Нажмите кнопку A для выхода из режима настройки.



45

## Автоподсветка

Когда включена функция автоподсветки, подсветка автоматически включается в любом режиме всякий раз, когда рука оказывается в положении, изображенном на рисунке.

Держите руку параллельно земле. При повороте часов по направлению к себе примерно на 40° подсветка экрана часов автоматически включится.

- Носите часы на внешней стороне запястья.



## Предупреждения!

- Не считывайте показания часов в темноте, во время горных восхождений или в других

46

труднопроходимых местах. Это очень опасно и может привести к травме. Не считывайте показания часов, когда вы идете по обочине дороги или там, где ездят машины. Это может привести к несчастному случаю.

- Не считывайте показания часов во время езды на велосипеде, управляя мотоциклом или автомобилем. Прежде чем приступить к управлению транспортным средством, проверьте, выключена ли на ваших часах функция автоподсветки. Внезапное срабатывание автоподсветки может отвлечь ваше внимание и привести к несчастному случаю.

## Включение и выключение автоподсветки

В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку B около 3 секунд для включения (на экране отобразится индикатор LT) и выключения (индикатор LT на экране не отображается) автоподсветки.

- Индикатор включенной автоподсветки (LT) отображается на экране во всех режимах, когда функция автоподсветки включена.
- В целях экономии заряда батарейки, функция автоподсветки автоматически выключается через 6 часов после ее включения.

47



## СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

В этом разделе содержится более подробная техническая информация о часах. А также меры предосторожности и информация о различных возможностях и функциях часов.

### Графическая область

В графических областях А, В и С отображается следующая информация в зависимости от выбранного режима.



48

В графической области А отображается следующая информация:

Режим	Графическая область А
Текущее время	Секунды текущего времени
Мировое время	Секунды текущего времени
Секундомер (ST1 и ST2)	Секунды прошедшего времени
Таймер обратного отсчета	Секунды таймера обратного отсчета
Будильник	Нет информации

- Для всех режимов в графической области В отображается информация о минутах секундомера ST1. Каждый сегмент соответствует значению 5 минут.
- Для всех режимов в графической области С отображается информация о минутах секундомера ST2. Каждый сегмент соответствует значению 5 минут.

### Световой сигнал

Когда функция светового сигнала включена, экран подсвечивается при срабатывании сигналов будильника, начала часа, таймера обратного отсчета, автостарта секундомера ST1.

49

### Включение и выключение светового сигнала

В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку D около 3 секунд для включения (на экране отобразится индикатор FLASH) или выключения (индикатор FLASH на экране не отображается) светового сигнала.

- При включении светового сигнала срабатывает двойная подсветка экрана, при выключении светового сигнала – одинарная подсветка экрана.
- Когда функция светового сигнала включена, на экране во всех режимах отображается индикатор FLASH.
- Обратите внимание, что нажатие на кнопку D для включения/выключения светового сигнала приведет к изменению 12/14-часового формата отображения времени.



Индикатор включенного светового сигнала

### Звуковой сигнал при нажатии кнопок

При нажатии на любую кнопку раздается звуковой сигнал. Этот сигнал можно включить или выключить.

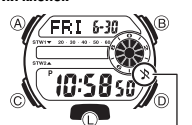
50

- Если звуковой сигнал при нажатии кнопок выключен, сигналы начала часа, будильников, секундомеров, таймера обратного отсчета будут звучать в соответствии с их настройками.

### Включение и выключение звукового сигнала при нажатии кнопок

В любом режиме (кроме режима настройки параметров), нажмите и удерживайте кнопку С для включения (индикатор  $\mathcal{Z}$  не отображается на экране) или выключения (индикатор  $\mathcal{Z}$  отображается на экране) звуковой сигнал при нажатии кнопок.

- Индикатор выключенного звукового сигнала при нажатии кнопок отображается на экране во всех режимах.
- Обратите внимание, что нажатие на кнопку С для включения/выключения звукового сигнала при нажатии кнопок приведет к переводу часов к отображению другого режима.



Индикатор выключенного звукового сигнала при нажатии кнопок

### Автозврат

- Если во время настройки параметров не выполняются какие-либо операции в течение 2–3 минут,

51

часы автоматически выйдут из режима настройки.

- Если не выполнять каких-либо операций в течение 2–3 минут в режиме Будильника, часы автоматически вернуться в режим Текущего времени.

### Ускоренный просмотр данных при настройке параметров

С помощью кнопок В и D при настройке параметров осуществляется просмотр данных. Если удерживать одну из кнопок нажатой, это приведет к ускоренному просмотру данных.

### Начальные экраны

При переходе в режим Мирового времени или Будильника, на экране отобразятся данные, которые были на нем перед выходом из режима.

### Текущее время

- При сбросе значения секунд до 00, текущее значение минут увеличится на 1, если значение секунд находилось в диапазоне от 30 до 59 сек. Значение минут не изменится, если значение секунд находилось в диапазоне от 00 до 29 сек.
- Значение года может быть установлено в диапазоне от 2000 до 2099.

52

- В часы встроены автоматический календарь, который также учитывает даты для високосного года. После того, как будет установлена дата, не должно быть никаких причин для ее корректировки, за исключением случая, когда выполняется замена батарейки.

### Мировое время

- Мировое время вычисляется исходя из текущего времени с учетом настройки смещения от UTC.
- Секунды режима Мирового времени синхронизированы с секундами режима Текущего времени.
- Смещение от UTC – значение, означающее разницу между начальной точкой координат в Гринвиче (Англия) и текущим часовым поясом.
- UTC – Coordinated Universal Time, Всемирное координированное время – всемирный научный стандарт измерения времени. Он создан на основе тщательно отлаженных атомных (цезиевых) часов, которые измеряют время с точностью до микросекунд. Корректировочные секунды прибавляются или вычитаются по необходимости для синхронизации Всемирного координированного времени с вращением Земли.

53

### Меры предосторожности при использовании подсветки

- Электролюминесцентная панель, обеспечивающая подсветку экрана часов, после длительного использования теряет мощность.
- Под прямыми солнечными лучами подсветку трудно разглядеть.
- Часы издают слабый звук при включенной подсветке. Это связано с вибрацией электролюминесцентной панели, и не означает неисправности часов.
- Подсветка автоматически выключается при звучании любого сигнала.
- Частое использование подсветки приводит к быстрому разряду батарейки.

### Меры предосторожности при использовании функции автоподсветки

- Если носить часы на внутренней стороне запястья, движение руки или вибрация могут привести к частому включению подсветки. Чтобы не разряжать батарейку, выключайте автоматическую подсветку в ситуациях, которые могут привести к ее частому включению.
- Подсветка не включится, если корпус часов наклонен под углом более 15° относительно горизонта. Убедитесь в том, что рука параллельна земле.



54

- Подсветка выключается через определенное заданное время (3 или 5 сек.), даже если экран часов повернут к вам.
- Статическое электричество или магнитное поле могут помешать правильной работе автоматической подсветки. Если подсветка не включается, верните часы в начальное положение (параллельно земле), а потом еще раз поверните к себе. Если это не поможет, опустите руку вдоль тела, а потом попробуйте еще раз.
- В некоторых случаях подсветка может не включиться в течение 1 секунды после поворота экрана часов к вам. Это не означает неисправности автоподсветки.
- При повороте часов можно услышать очень слабый щелчок. Это механический звук автоматического включения подсветки, не означающий неисправности.

55

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

**Точность при нормальной температуре:** ±15 секунд в месяц

**Текущее время:** часы, минуты, секунды, индикатор времени после полудня, месяц, день, день недели

Формат отображения времени: 12- и 24-часовой

Система календаря: полностью автоматический календарь, запрограммированный с 2000 до 2099 года

Прочее: часовой пояс текущего местонахождения (выбор часового пояса от -12.0 до +14.0 с шагом 0.5); декретное (летнее)/стандартное время

### Секундомер ST1:

Единица измерения: 1/100 секунды

Пределы измерения: 999:59\* 59.99\*

Режимы измерения: прошедшее время, промежуточное время, два финиша

Прочее: автостарт

56

Код города	Город	Смещение от UTC	Другие крупные города этого часового пояса
NIC	Никоса	+02.00	Стамбул, Бейрут, Дамаск, Кейптаун
HEL	Хельсинки	+02.00	
CAI	Каир	+02.00	
JRS	Иерусалим	+02.00	
MOW	Москва	+03.00	Кувейт, Эр-Рияд, Аден, Аддис-Абеба, Найроби
JED	Джидда	+03.00	
THR	Тегеран	+03.50	Шираз
DXB	Дубай	+04.00	Абу-Даби, Мускат
KBL	Кабул	+04.50	
KHI	Карачи	+05.00	Мале
DEL	Дели	+05.50	Мумбаи, Калькутта
DAC	Дакка	+06.00	Коломбо
RGN	Янгон	+06.50	

60

### Секундомер ST2:

Единица измерения: 1/100 секунды

Пределы измерения: 999:59\* 59.99\*

Режимы измерения: прошедшее время, промежуточное время, два финиша

### Таймер обратного отсчета

Единица измерения: 1 секунда

Диапазон настройки времени обратного отсчета: 1 мин – 24 часа (с интервалами 1 мин и 1 час)

Прочее: автоповтор, звуковые сигналы оповещения о работе таймера

**Будильник:** 5 многофункциональных\* будильников (1 будильник с повтором сигнала); сигнал начала часа

\* Виды будильников: Ежедневный будильник, будильник, настроенный на определенный день, будильник, настроенный на ежедневное звучание в течение месяца, ежемесячный будильник

**Мировое время:** 48 городов (29 часовых поясов)

Прочее: Летнее/стандартное время

57

Код города	Город	Смещение от UTC	Другие крупные города этого часового пояса
BKK	Бангкок	+07.00	Джакарта, Пномпень, Ханой, Вьентьян
SIN	Сингапур	+08.00	Куала-Лумпуре, Тайбэй, Манила, Улан-Батор
HKG	Гонконг	+08.00	
BJS	Пекин	+08.00	
PER	Перт	+08.00	
SEL	Сеул	+09.00	Пхеньян
TYO	Токио	+09.00	
ADL	Аделаида	+09.50	Дарвин
SYD	Сидней	+10.00	Мельбурн, Гуам, Рабаул
NOU	Нумеа	+11.00	Порт-Вила
WLG	Веллингтон	+12.00	Крайстчерч, Нади, Острова Науру
PPG	Паго-Паго	-11.0	
HNL	Гонолулу	-10.00	Палезте

61

**Подсветка:** электролюминесцентная панель, настройка продолжительности подсветки, автоподсветка

**Прочее:** отключаемый сигнал при нажатии кнопок, световой сигнал

**Питание:** одна литиевая батарейка (CR2025)

Примерное время работы батарейки CR2025: 3 года при следующих условиях:

20 секунд работы будильника в день (с использованием светового сигнала);

1 включение таймера обратного отсчета в неделю (с использованием звуковых сигналов оповещения о работе таймера и светового сигнала);

1 включение секундомера в неделю (с использованием функции автостарта и светового сигнала);

1 включение подсветки в день (5 сек)

58

Код города	Город	Смещение от UTC	Другие крупные города этого часового пояса
ANC	Анкара	-09.00	Ном
LAX	Лос-Анджелес	-08.00	Сан-Франциско, Лас-Вегас, Ванкувер, Сиятл/Такома, Доусон-Сити
DEN	Денвер	-07.00	Эль-Пасо, Эдмонтон
MEX	Мехико	-06.00	Виннипег, Хьюстон, Даллас/Форт-Уэрт, Нью-Орлеан
CHI	Чикаго	-06.00	
NYC	Нью-Йорк	-05.00	Монреаль, Детройт, Майами, Бостон, Панама, Гавана, Лима, Богота
CCS*	Каракас	-04.00	Ла-Пас, Сантьяго, Порт-Оф-Спейн
YYT	Сент-Джонс	-03.50	Сан-Паулу, Бразилиа, Монтевидео
RIO	Рио-де-Жанейро	-03.00	
BUE	Буэнос-Айрес	-03.00	
RAI	Прага	-01.00	

62

## ТАБЛИЦА КОДОВ ГОРОДОВ

Код города	Город	Смещение от UTC	Другие крупные города этого часового пояса
LON	Лондон	+00.0	Дублин, Лиссабон, Касабланка, Абиджан
DKR	Дакар	+00.0	
MAD	Мадрид	+01.00	Милан, Амстердам, Алжир, Гамбург, Франкфурт, Вена
PAR	Париж	+01.00	
MCM	Монте Карло	+01.00	
ROM	Рим	+01.00	
BER	Берлин	+01.00	
STO	Стокгольм	+01.00	
ATH	Афины	+02.00	
JNB	Йоханнесбург	+02.00	Стамбул, Бейрут, Дамаск, Кейптаун
ANK	Анкара	+02.00	

59

- Данные приведены на январь 2016 года.
- Правила, касающиеся мирового времени (коррекция Универсального глобального времени/разницы с Гринвичем) и летнего времени зависят от страны.
- \* Разница от UTC для Каракаса, Венесуэла (CCS) изменилась с -04.00 на -04.50, но в этих часах используется старое значение -4.00.
- Указом президента Российской Федерации с июня 2011 года на всей территории России был отменен переход на летнее время. 21.07.2014 принят федеральный закон «О внесении изменений в Федеральный закон „Об исчислении времени“», в соответствии с которым 26.10.2014 в Российской Федерации стало 11 часовых поясов и большинство из них были смещены на час назад. Учитывайте эту информацию при настройке часов.

63



## ИНФОРМАЦИЯ О ТОВАРЕ

---

**Наименование:** часы наручные электронные / электронно-механические кварцевые (муж./жен.)

**Торговая марка:** CASIO

**Фирма изготовитель:** CASIO COMPUTER Co.,Ltd. (КАСИО Компьютер Ко. Лимитед)

**Адрес изготовителя:** 1-6-2, Non-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan

**Импортер:** ООО «Касио», 127015, Россия, Москва, ул. Бутырская, д. 77

**Гарантийный срок:** 1 год

**Адрес уполномоченной организации для принятия претензий:** указан в гарантийном талоне